

“設立 ESL/ELL 課程是為
了幫助學生提高英語程
度，增進知識和培養公民
素質，並達到本省課程的
預期學習效果。”

卑詩省教育廳



“Helping Your Child Acquire English Language Skills, Part 1”

[Chinese - Traditional]

本系列資訊小冊子由溫哥華教育局
移民安頓服務計劃(SWIS)、ESL/ELL
教師與多元文化工作者(MCLW)合作編製



感謝加拿大聯邦政府及卑詩省政府
經費贊助

幫助孩子 學好英語



(上)

在陌生的國家裏學習一種新的語言並不容易。學生需要父母、家人和老師的體諒、支持與鼓勵。

學習一種新的語言

孩子學習新語言的進度因人而異。如果家長能明白下列各項，對孩子會有幫助：

- 學習一種新的語言很不容易，也會很辛苦；
- 聽、說、讀、寫幾種能力並不是同步發展的，通常聽和說會比讀和寫進步得快一些；

- 掌握社交用語（日常對話）會比學術用語快一點；
- 要完全掌握學術用語（課本上的用語），需要很長的時間，可能長達 10 年；
- 在學習一種新語言的時候，往往出現沉默期，這是很常見的；雖然孩子不開口，但仍然會不斷吸收和學習日常接觸到的英語；
- 剛開始學一種新語言的時候，進步會很快，然後就會慢下來。這是語言學習的正常過程。

研究顯示：練習使用英語越多，對社交及學術用語的掌握就會越快。

我可以怎樣幫助子女？

您可以從下面幾方面幫忙：

- 保持耐心；
- 明白學一種新語言需要時間和練習；
- 讓子女知道您對學英語十分重視；
- 關心子女，多與他們談談學校生活、學習情況、學校社團和其他校內外活動；
- 和子女談談他們上學的感受；
- 告訴子女學好英語需要很長的時間，讓他們保持信心。

母語掌握得好，對學習英語會有幫助。

促進閱讀和寫作能力

要幫助子女增強英文閱讀和寫作能力，可循下列途徑着手：

- 重視閱讀，以身作則；
- 互相朗讀書本；
- 鼓勵子女閱讀小說及其他體裁作品。大多數圖書館也有其他語言的藏書，讓子女尋求圖書管理員的協助，選擇適合自己年齡和語文的書籍；
- 留意圖書館的特別節目，例如：
 - 書籍介紹；
 - 暑期閱讀活動；
 - 戲劇小組；
 - 功課小組；
 - 功課輔導；
 - 互聯網活動等等。

- 鼓勵子女寫日記；
- 鼓勵子女用英文及母語寫故事和寫詩；
- 鼓勵子女寫信給親友。

本小冊子所述活動對您和子女都有幫助，一起練習可幫助子女學好英語，並使雙方都更有信心地把英語運用自如。



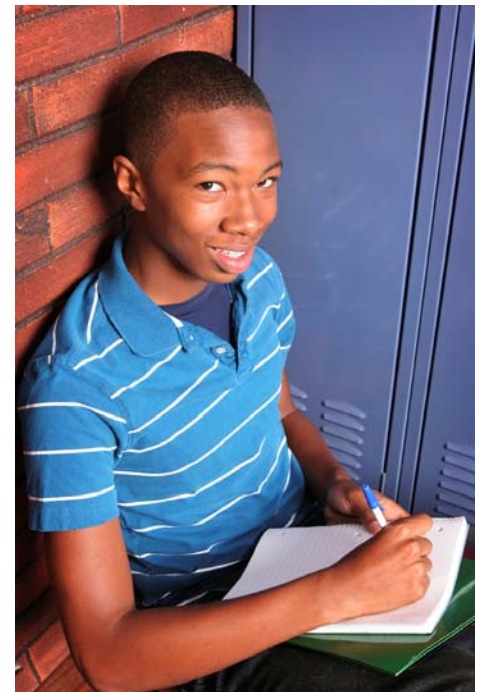
“Helping Your Child Acquire English Language Skills, Part 2”

[Chinese - Traditional]

本系列資訊小冊子由溫哥華教育局
移民安頓服務計劃(SWIS)、ESL/ELL
教師與多元文化工作者(MCLW)合作編製

  
感謝加拿大聯邦政府及卑詩省政府
經費贊助

幫助子女 學好英語



(下)

到一個陌生的國家生活，無論對大人或小孩來說，都是充滿挑戰的。其中最大的一個挑戰就是要學會用一種新語言來溝通。

您對學習新語言的態度，對子女有莫大的影響。

除了自己對語言學習的態度和認識之外，家長還可以從多方面幫助子女，同時幫助自己。

請嘗試本小冊子所建議的各項活動，用母語和/或英語進行均可。

請同時參閱“如何在家協助子女學習”小冊子。

幫助子女學習英語，要視乎下列因素而採用不同方法：

孩子的年齡；

- 與年幼的孩子相比，年長的孩子有不同的需要，而且他們對父母幫助的反應也不一樣。

孩子的英語程度；

- 初學者所需要的幫助，與暑假懂英語者有所不同。

孩子的母語閱讀及寫作能力；

- 能以母語閱讀和寫作的孩子，會較容易掌握新語言的閱讀和寫作能力。

孩子對母語及本族文化的態度；

- 如果母語受到重視，學習新語言就不會那麼可怕。

您也可以循下列途徑幫助子女：

- 讓孩子知道您重視學習；
- 以身作則，學習英語；

- 保持耐心；
- 參加學校活動；
- 帶孩子參觀博物館、歷史名勝和文化活動，藉此增加對新環境的認識。

增強英語聽說能力

您可以用下列方法，幫助子女增強英語聽說能力：

- 幫助他們認識家居及附近社區事物的名稱；
- 一起散步，練習讀出路標、門牌號碼、商店名稱等等；
- 練習使用日常英語問候語；
- 和他們談談日常所學；
- 到圖書館借閱附錄音帶或CD的書籍，讓他們可以聽英語故事。在圖書館裏可以找到各種體裁、適合不同程度讀者的有聲書籍。

- 鼓勵子女參加學校的課外活動；
- 鼓勵子女參加社區中心、青少年興趣小組及其他社會機構舉辦的活動。

有很多網站提供練習英語和建立詞彙的各種方法，對學習英語會有幫助。

請向老師或學校圖書館管理員查詢最有用的網站。

